

75 ¢



**Terre des  
Hommes**

12 JUIN - 7 SEPT.

**MONTREAL 1970**

**Man and  
His World**

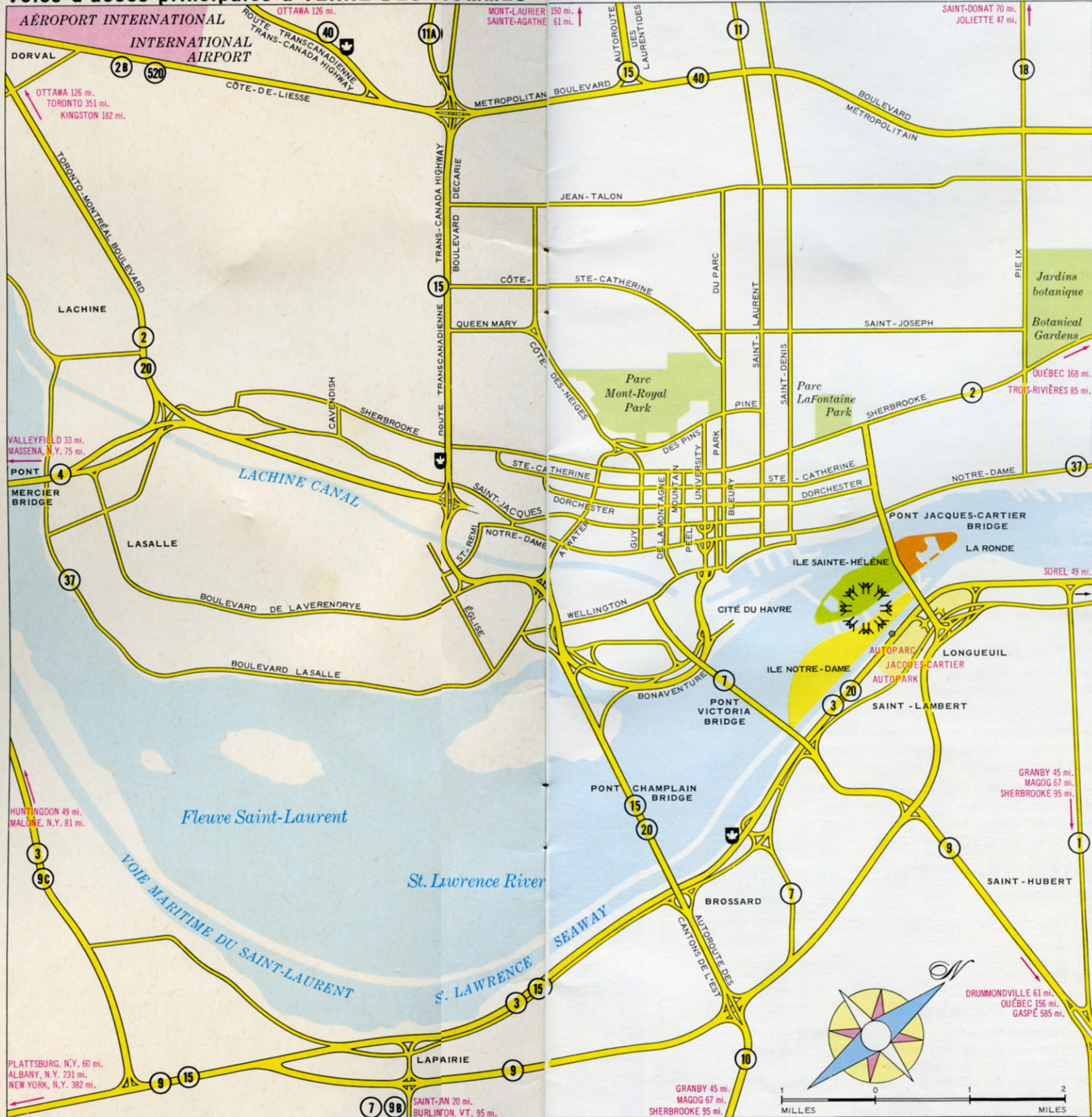
JUNE 12 - SEPT. 7

**PLAN**  
OFFICIEL  
**SOUVENIR**  
OFFICIAL  
**MAP**



# Voies d'accès principales à TERRE DES HOMMES

# Access roads to Montreal and to MAN AND HIS WORLD



Maps & design by/Plans et dessin par:  
RICHARD HANSEN, "HOUSE OF MAPS"



# Emplacement de TERRE DES HOMMES et moyens de transport MAN AND HIS WORLD site and transportation map

## METRO:

- 139 Ligne No. 4 du métro, station "Longueuil" /  
Métro Line No. 4, Station "Longueuil"
- 343 Ligne No. 4 du métro, station "Sainte-Hélène" /  
Métro Line No. 4, Station "Sainte-Hélène"

## EXPRESS:

- 303 Station "Place des Nations" / "Place des Nations" Station
- 433 Station "Ile Notre-Dame" / "Ile Notre-Dame" Station
- 486 Station "Ile Notre-Dame Est" / "Ile Notre-Dame East" Station
- 513 Station "La Ronde" / "La Ronde" Station

## MINIRAIL:

### Minirail Sainte-Hélène:

- 301 Station "Place des Nations" / "Place des Nations" Station
- 342 Station "Métro" / "Métro" Station

### Minirail Notre-Dame:

- 342 Station "Métro" / "Métro" Station
- 481 Station "Agriculture" / "Agriculture" Station
- 432 Station "Thème" / "Theme" Station
- 411 Station "Canada" / "Canada" Station

### Minirail La Ronde:

- 515 Station "Pioneerland" / "Pioneerland" Station
- 543 Station "Le Village" / "Le Village" Station

## LA BALADE / TRAILER TRAIN:

### La Balade Parc Hélène de Champlain / Parc Hélène de Champlain Trailer Train

- 344 Arrêt "Métro" / "Métro" Stop
- 514 Arrêt "Esplanade La Ronde" / "La Ronde Esplanade" Stop

### La Balade Ile Notre-Dame / Ile Notre-Dame Trailer Train

- 344 Arrêt "Métro" / "Métro" Stop
- 415 Arrêt "Potlatch" / "Potlatch" Stop

### La Balade Autoparc Nord / Autopark North Trailer Train

- 351 Arrêt "Ile Sainte-Hélène" / "Ile Sainte-Hélène" Stop
- 513 Arrêt "Entrée de La Ronde" / "La Ronde Entrance" Stop

### La Balade Autoparc Est / Autopark East Trailer Train

- 543 Arrêt "Le Village" / "Le Village" Stop
- 558 Arrêt "Cap-sur-Mer" / "Seaward Point" Stop
- 550 Arrêt "Safari" / "Safari" Stop

## BATEAU TRAVERSIER / FERRY BOAT:

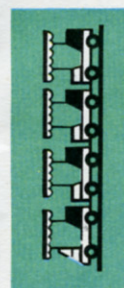
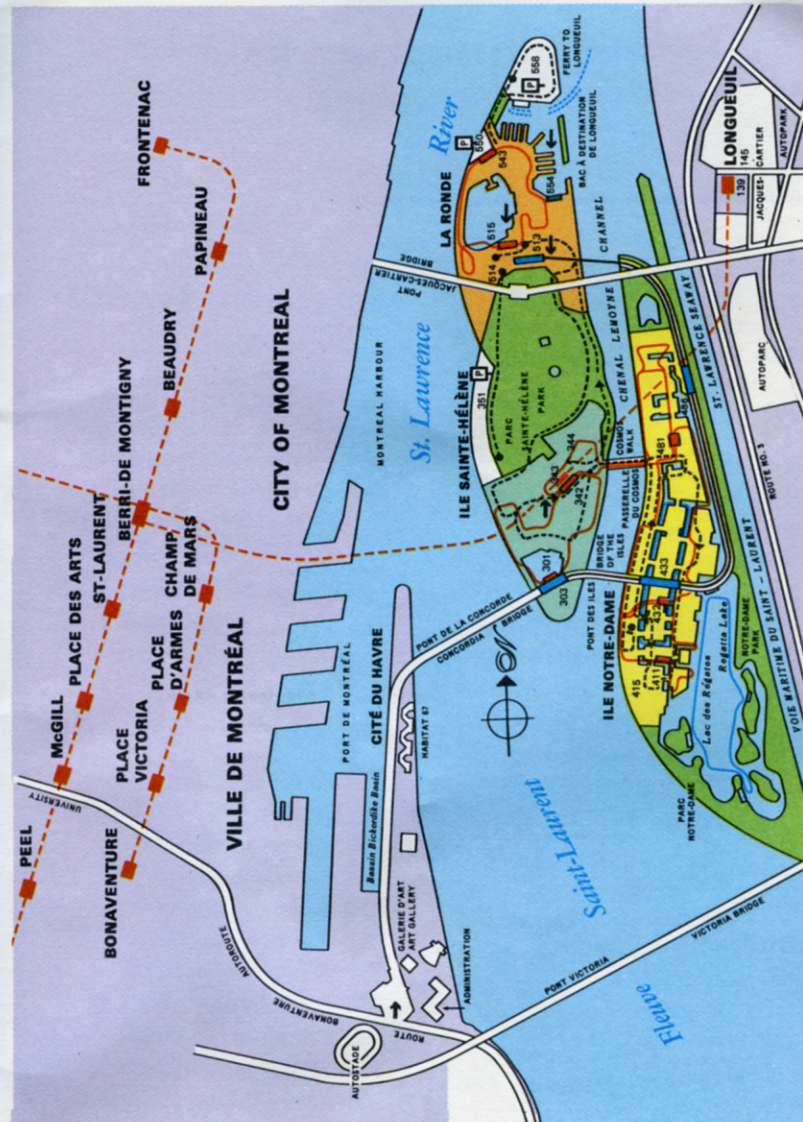
- 554 Longueuil

## AUTOPARCS / AUTOPARKS:

- 558 Cap-sur-Mer
- 351 Ile Sainte-Hélène
- 550 Safari

## AUTRES / OTHERS:

- 145 Terminus d'autobus Longueuil / Longueuil Bus Terminal
- 302 Terminus des autobus municipaux "Ile Sainte-Hélène" /  
City Bus Terminal "Ile Sainte-Hélène"
- 508 Terminus des autobus municipaux "La Ronde" /  
City Bus Terminal "La Ronde"
- 513 Poste de taxis / Taxi Stand



LA BALADE / TRAILER TRAIN



BATEAU-TRAVERSIER / FERRY



AUTOPARC / AUTOPARK



MÉTRO



EXPRESS



MINIRAIL

ENTRÉES À TERRE DES HOMMES  
ENTRY POINTS TO MAN AND HIS WORLD



# ILE SAINTE-HÉLÈNE

## Numéros de renvoi au plan

- |                                                         |                                                                                  |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 300 Place des Nations                                   | 337 Jardin du Petit Prince                                                       |
| 301 Minirail Sainte-Hélène, station "Place des Nations" | 338 Jardin du Petit Prince                                                       |
| 302 Terminus des autobus municipaux "Ile Ste-Hélène"    | 340 Bureaux                                                                      |
| 303 Express station "Place des Nations"                 | 341 Bureaux                                                                      |
| 304 Arrivée des piétons                                 | 342 Minirail Sainte-Hélène, station "Métro Ste-Hélène"                           |
| 306 Fontaine des Cygnes                                 | 343 Métro "Sainte-Hélène"                                                        |
| 307 Lac des Cygnes                                      | 344 La Balade Ile Notre-Dame et la Balade parc Hélène de Champlain arrêt "Métro" |
| 308 Place "International Nickel"                        | 346 LSD                                                                          |
| 310 Spectrafonia                                        | 347 Corée                                                                        |
| 311 Belgique — Luxembourg                               | 348 Ecologie                                                                     |
| 312 Liaison                                             | 349 Services bancaires                                                           |
| 313 Autriche                                            | 350 Sécurité publique                                                            |
| 315 Jardin de repos                                     | 351 Autoparc Ile Sainte-Hélène                                                   |
| 316 Visage de l'Espagne                                 | 351 La Balade Autoparc Nord, arrêt "Ile Sainte-Hélène"                           |
| 317 Kiosque international                               | 352 Pique-nique                                                                  |
| 317 Services                                            | 353 Administration                                                               |
| 318 Iran                                                | 354 Administration                                                               |
| 319 Etats-Unis                                          | 355 Administration                                                               |
| 320-A Chimo                                             | 357 Kiosque Biosphère                                                            |
| 320-A Monde insolite                                    | 357 Services                                                                     |
| 320-B Ressources                                        | 358 Biosphère                                                                    |
| 320-C Cryogénie                                         | 358 Clinique d'urgence                                                           |
| 324 Place de l'Univers                                  | 359 Stade Sainte-Hélène                                                          |
| 325 Mosaïque                                            | 360 Le Jardin des sculptures                                                     |
| 326 Canadiana                                           | 362 La Roseraie                                                                  |
| 327 Théâtre des Marionnettes                            | 363 Parc Hélène de Champlain                                                     |
| 328 Chine                                               | 365 Restaurant Hélène de Champlain                                               |
| 330 Auditorium                                          | 367 La Tour de Lévis                                                             |
| 331 Place Polymer                                       | 368 La Tour de Lévis                                                             |
| 332 Leonardo da Vinci                                   | 370 Casernes du Fort Sainte-Hélène                                               |
| 333 Probabilités                                        | 373 Théâtre de la Poudrière                                                      |
| 335 Terrasse                                            |                                                                                  |
| 336 Administration                                      |                                                                                  |

### ACCES A TERRE DES HOMMES EN AUTO

Venant du centre-ville ou passant par le pont Champlain, la principale voie d'accès (indiquée par la flèche) aux trois terrains de stationnement de l'île Sainte-Hélène est l'autoroute Bonaventure. Des sorties mènent à la Cité du Havre. La route passe devant Habitat 67 et franchit le pont de la Concorde. Les véhicules tournent ensuite dans l'île Sainte-Hélène et prennent la route longeant le nord de l'île jusqu'aux terrains de stationnement. De Montréal ou de Longueuil, la seconde voie d'accès, passe par les sorties du pont Jacques Cartier conduisant à l'île Sainte-Hélène.

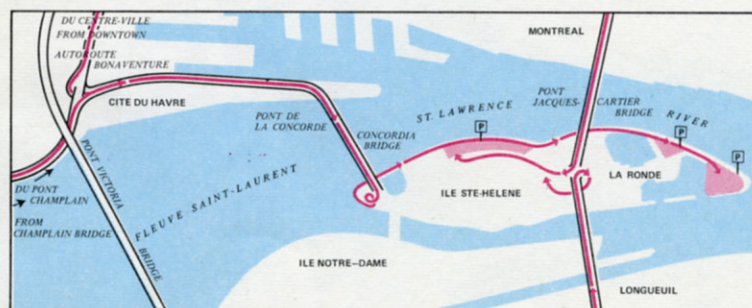
### HOW TO REACH MAN AND HIS WORLD BY CAR

Coming from downtown and from Champlain bridge, main access road (as indicated by the arrow) to Man and His World's three parking lots is the Bonaventure Expressway. There are exits from both directions leading to Cité du Havre, past Habitat 67 and across the Concordia Bridge. Vehicles then turn around on Île Sainte-Hélène and take the road skirting the island's north shore to parking areas. Second main access is from Montréal and Longueuil, across Jacques Cartier Bridge, with exits leading to Île Sainte-Hélène.

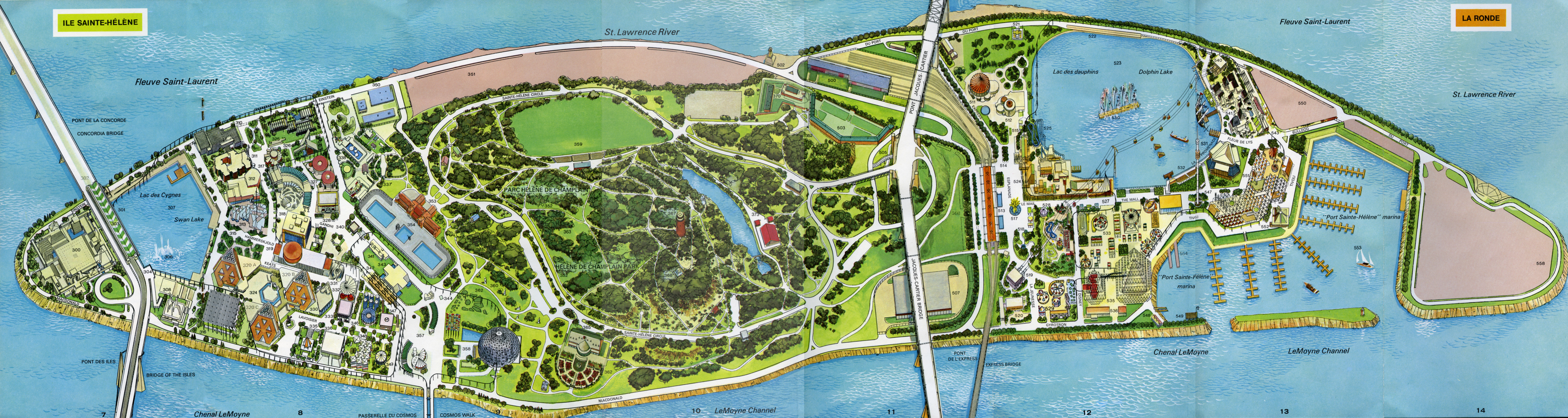
# ILE SAINTE-HÉLÈNE

## Key to Map Numbers

- |                                                        |                                                                                          |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 300 Place des Nations                                  | 337 Petit Prince Garden                                                                  |
| 301 Minirail Sainte-Hélène "Place des Nations" Station | 338 Petit Prince Garden                                                                  |
| 302 City Bus Terminal "Ile Ste-Hélène"                 | 340 Offices                                                                              |
| 303 Express-Station "Place des Nations"                | 341 Offices                                                                              |
| 304 Pedestrian arrival                                 | 342 Sainte-Hélène Minirail                                                               |
| 306 Fountain of the Swans                              | 343 Métro Sainte-Hélène                                                                  |
| 307 Swan Lake                                          | 344 Ile Notre-Dame Trailer Train and Parc Hélène de Champlain Trailer Train "Metro" stop |
| 308 International Nickel Plaza                         | 346 POT                                                                                  |
| 310 Spectrafonia                                       | 347 Korea                                                                                |
| 311 Belgium — Luxembourg                               | 348 Ecology                                                                              |
| 312 Liaison                                            | 349 Banking services                                                                     |
| 313 Austria                                            | 350 Public safety                                                                        |
| 315 Rest Garden                                        | 351 Ile Sainte-Hélène Autopark                                                           |
| 316 Face of Spain                                      | 351 Autopark North Trailer Train "Ile Sainte-Hélène" stop                                |
| 317 International Bandshell                            | 352 Picnic grounds                                                                       |
| 317 Services                                           | 353 Administration                                                                       |
| 318 Iran                                               | 354 Administration                                                                       |
| 319 United States                                      | 355 Administration                                                                       |
| 320-A Chimo                                            | 357 Services                                                                             |
| 320-A Strange, Strange World                           | 357 Biosphere Bandshell                                                                  |
| 320-B Resources                                        | 358 Biosphere                                                                            |
| 320-C Cryogenics                                       | 358 Emergency Clinic                                                                     |
| 324 Plaza of the Universe                              | 359 Stade Sainte-Hélène                                                                  |
| 325 Mosaic                                             | 360 Garden of Sculpture                                                                  |
| 326 Canadiana                                          | 362 The Rose Garden                                                                      |
| 327 Puppets Theatre                                    | 363 Hélène de Champlain Park                                                             |
| 328 China                                              | 365 Hélène de Champlain Restaurant                                                       |
| 330 Auditorium                                         | 367 La Tour de Lévis                                                                     |
| 331 Polymer Plaza                                      | 368 La Tour de Lévis                                                                     |
| 332 Leonardo da Vinci                                  | 370 Fort Sainte-Hélène Barracks                                                          |
| 333 Probabilities                                      | 373 La Poudrière Theatre                                                                 |
| 335 Terrace                                            |                                                                                          |
| 336 Administration                                     |                                                                                          |







Fleuve Saint-Laurent

St. Lawrence River

Fleuve Saint-Laurent

St. Lawrence River

PONT DE LA CONCORDE  
CONCORDIA BRIDGE

Lac des Cygnes  
Swan Lake

Lac des dauphins  
Dolphin Lake

PARC HÉLÈNE DE CHAMPLAIN

HÉLÈNE DE CHAMPLAIN PARK

Chenal LeMayne

LeMayne Channel

"Port Sainte-Hélène" marina

"Port Sainte-Hélène" marina

PONT DES ÎLES  
BRIDGE OF THE ISLES

PONT JACQUES-CARTIER  
JACQUES-CARTIER BRIDGE

PONT DE L'EXPRESS  
EXPRESS BRIDGE

Chenal LeMayne

LeMayne Channel

PASSERELLE DU COSMOS  
COSMOS WALK

MACDONALD

MACDONALD

7

8

10

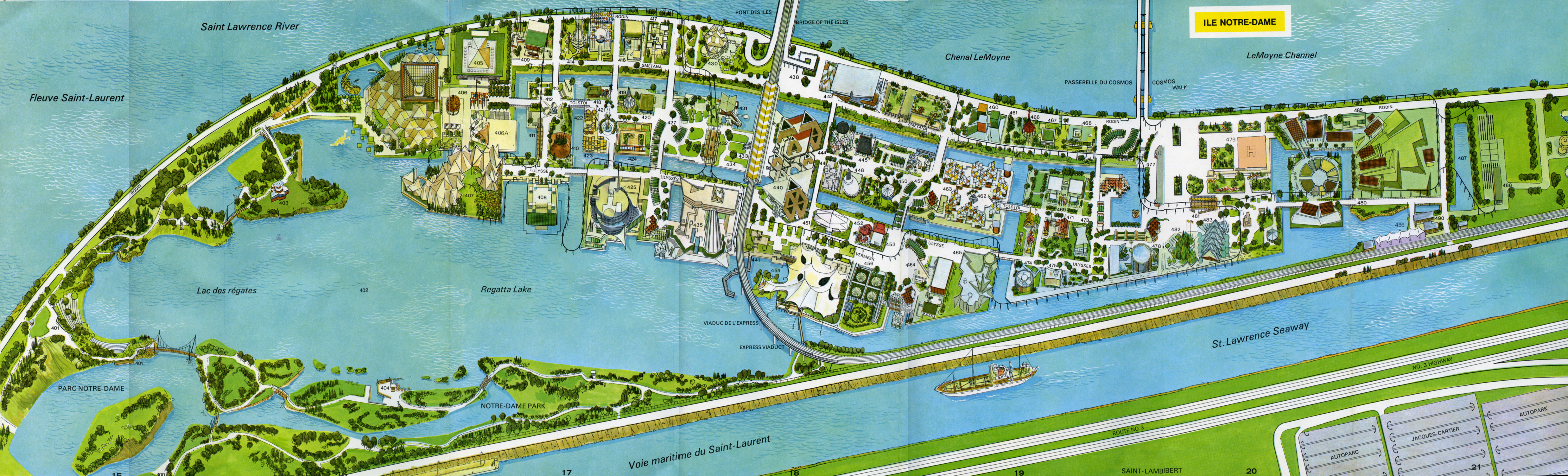
11

12

13

14





Saint Lawrence River

Fleuve Saint-Laurent

ILE NOTRE-DAME

Chenal LeMoyne

LeMoyne Channel

Lac des régates

Regatta Lake

PARC NOTRE-DAME

NOTRE-DAME PARK

VIADUC DE L'EXPRESS

EXPRESS VIADUCT

St. Lawrence Seaway

Voie maritime du Saint-Laurent

ROUTE NO 3

NO. 3 HIGHWAY

AUTOPARC

JACQUES-CARTIER

AUTOPARK

SAINT-LAMBERT



# LA RONDE

## Numéros de renvoi au plan

- |                                                                           |                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 500 Cour de triage de l'Express                                           | 528 Le Monde des Petits                            |
| 502 Le Phare                                                              | 529 Manèges                                        |
| 503 Fort Sainte-Hélène                                                    | 530 La Féerie des Eaux                             |
| 505 Administration                                                        | 531 La Promenade                                   |
| 507 Entrepôt                                                              | 532 Point de vue du lac                            |
| 511 Pavillon Alcan<br>(Cirque marin Alcan)                                | 533 Manèges                                        |
| 512 Pavillon Alcan<br>(Aquarium de Montréal)                              | 535 Gyrotron                                       |
| 513 Express-station "La Ronde"                                            | 536 Entretien des manèges                          |
| 513 Poste de secours                                                      | 540 Le Téléphérique, station<br>"Lac des Dauphins" |
| 513 La Balade Autoparc Nord,<br>arrêt "Entrée de la Ronde"                | 541 Le Village                                     |
| 514 La Balade Parc Hélène de<br>Champlain, arrêt "Esplanade-<br>La Ronde" | 543 Minirail La Ronde, station<br>"Le Village"     |
| 515 Minirail La Ronde, station<br>"Pioneerland"                           | 543 La Balade Autoparc Est,<br>arrêt "Le Village"  |
| 517 Esplanade                                                             | 545 Le Jardin des Étoiles                          |
| 518 Parc de l'Esplanade                                                   | 547 La Spirale                                     |
| 519 Le Téléphérique, station<br>"Esplanade"                               | 548 Entretien du port<br>Sainte-Hélène             |
| 520 Sécurité publique et<br>administration                                | 549 Station-service                                |
| 521 Remise de pyrotechnie                                                 | 550 Autoparc Safari                                |
| 522 Rampe de lancement<br>pyrotechnique                                   | 550 La Balade Autoparc Est,<br>arrêt "Safari"      |
| 523 Lac des Dauphins                                                      | 551 Carrefour International                        |
| 524 Fort Edmonton-Pioneerland                                             | 552 La Marinière                                   |
| 525 La "Pitoune"                                                          | 553 Port Sainte-Hélène                             |
| 527 Le Mail                                                               | 554 Bateau traversier                              |
|                                                                           | 558 Autoparc Cap-sur-Mer                           |
|                                                                           | 558 La Balade Autoparc Est,<br>arrêt "Cap-sur-Mer" |

## Key to Map Numbers

- |                                                                            |                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 500 Express maintenance yard                                               | 528 Children's World                                       |
| 502 The Lighthouse                                                         | 529 Rides                                                  |
| 503 Fort Sainte-Hélène                                                     | 530 Dancing Waters                                         |
| 505 Administration                                                         | 531 La Promenade                                           |
| 507 Warehouse                                                              | 532 Lake View                                              |
| 511 Alcan Pavilion<br>(Alcan Dolphin Pool)                                 | 533 Rides                                                  |
| 512 Alcan Pavilion<br>(Montreal Aquarium)                                  | 535 Gyrotron                                               |
| 513 First aid station                                                      | 536 Rides maintenance center                               |
| 513 Express-Station "La Ronde"                                             | 540 Skyride "Dolphin Lake"<br>station                      |
| 513 Autopark North Trailer<br>Train "La Ronde Entrance"<br>stop            | 541 Le Village                                             |
| 514 Parc Hélène de Champlain<br>Trailer Train<br>"La Ronde-Esplanade" stop | 543 Minirail La Ronde,<br>"Le Village" station             |
| 515 Minirail La Ronde,<br>"Pioneerland" station                            | 543 Autopark East Trailer<br>Train "Le Village" stop       |
| 517 Esplanade                                                              | 545 Garden of Stars                                        |
| 518 Esplanade Park                                                         | 547 La Spirale                                             |
| 519 Skyride station "Esplanade"                                            | 548 Marina maintenance                                     |
| 520 Public safety and<br>administration                                    | 549 Service station                                        |
| 521 Fireworks storage                                                      | 550 Safari Autopark                                        |
| 522 Fireworks launching pad                                                | 550 Autopark East Trailer<br>Train "Safari" stop           |
| 523 Dolphin Lake                                                           | 551 Carrefour international                                |
| 524 Fort Edmonton-Pioneerland                                              | 552 Mariner's Hollow                                       |
| 525 Flume Ride                                                             | 553 Marina                                                 |
| 527 The Mall                                                               | 554 Ferry - Longueuil                                      |
|                                                                            | 558 Seaward Point Autopark                                 |
|                                                                            | 558 Autopark East Trailer<br>Train "Seaward Point"<br>stop |



# ILE NOTRE-DAME

## Numéros de renvoi au plan

|                                                |                                                |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 400 Parc Notre-Dame                            | 444 URSS                                       |
| 401 Amphithéâtre des Régates                   | 444 Poste de secours                           |
| 402 Lac des Régates                            | 445 Photo — 70                                 |
| 403 Centre des Sports                          | 447 Bulgarie                                   |
| 404 L'Anse du Pêcheur                          | 448 Festival du film portugais                 |
| 405 Théâtre du Canada                          | 450 Service bancaire                           |
| 406 Sports — Katimavik                         | 451 Hongrie                                    |
| 406-A Kiosque du Canada                        | 452 Malaisie                                   |
| 407 Horizons                                   | 453 Ceylan                                     |
| 408 Québec                                     | 454 Enfants                                    |
| 409 Bluenose                                   | 456 Peintres canadiens                         |
| 410 Légendes du Québec                         | 457 Services                                   |
| 411 Minirail Notre-Dame, station "Canada"      | 460 République fédérale d'Allemagne            |
| 412 Place                                      | 461 Jardin de repos                            |
| 413 Jardin de repos                            | 462 Place Continentale                         |
| 414 Kwakiutl                                   | 463 Place Continentale                         |
| 415 Potlatch                                   | 464 Inde                                       |
| 415 La Balade Ile Notre Dame, arrêt "Potlatch" | 465 Mexique                                    |
| 416 Chrétien                                   | 466 Jardin                                     |
| 417 Femme                                      | 467 Maroc                                      |
| 418 Jamaïque                                   | 468 Tunisie                                    |
| 419 Ile Maurice                                | 469 Algérie                                    |
| 420 Mormons                                    | 469 République Arabe Unie                      |
| 421 Place des Ingénieurs                       | 470 Thaïlande                                  |
| 422 Robot Musical                              | 471 Birmanie                                   |
| 423 Haïti                                      | 472 Jardin de repos                            |
| 424 Place de l'An 2000                         | 473 Sermons de la Science                      |
| 425 France                                     | 474 Cirque de la Vie                           |
| 427 Services                                   | 475 Musique du monde                           |
| 430 Humour                                     | 477 Services                                   |
| 431 Caraïbes                                   | 478 Tchécoslovaquie                            |
| 432 Minirail Notre-Dame, station "Thème"       | 478 Labyrinthe III                             |
| 433 Express-station "Ile Notre-Dame"           | 479 Héliport                                   |
| 434 Place du Transport                         | 480 Loisirs                                    |
| 435 Beffroi de la musique                      | 481 Minirail Notre-Dame, station "Agriculture" |
| 435 Science-fiction                            | 482 Illusion                                   |
| 435 Kiosque A                                  | 483 Les Armes                                  |
| 438 Arrivée des piétons                        | 485 Sous-station électrique                    |
| 440 Espace                                     | 486 Express-station "Ile Notre-Dame est"       |
| 441 Place du débarcadère                       | 487 L'étang de la Fermé                        |
| 442 Italie                                     | 488 Cour de triage du minirail                 |
| 443 Sécurité publique                          | 490 Sécurité publique                          |
| 443 Kiosque B                                  | 493 La Mare au Diable                          |

# ILE NOTRE-DAME

## Key to Map Numbers

|                                                  |                                               |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 400 Notre-Dame Park                              | 444 USSR                                      |
| 401 Regatta Amphitheatre                         | 444 First aid station                         |
| 402 Regatta Lake                                 | 445 Photo — 70                                |
| 403 Sports Center                                | 447 Bulgaria                                  |
| 404 Fisherman's Cove                             | 448 Portuguese Film Festival                  |
| 405 Canada Theatre                               | 450 Banking services                          |
| 406 Sports — Katimavik                           | 451 Hungary                                   |
| 406-A Canada Bandshell                           | 452 Malaysia                                  |
| 407 Horizons                                     | 453 Ceylon                                    |
| 408 Quebec                                       | 454 Children                                  |
| 409 Bluenose                                     | 456 Canadian Painters                         |
| 410 Légendes du Québec                           | 457 Services                                  |
| 411 Minirail Notre-Dame "Canada" station         | 460 Federal Republic of Germany               |
| 412 Plaza                                        | 461 Rest Garden                               |
| 413 Rest Garden                                  | 462 Place Continentale                        |
| 414 Kwakiutl                                     | 463 Place Continentale                        |
| 415 Potlatch                                     | 464 India                                     |
| 415 Ile Notre-Dame Trailer Train "Potlatch" stop | 465 Mexico                                    |
| 416 Christian                                    | 466 Garden                                    |
| 417 Woman                                        | 467 Morocco                                   |
| 418 Jamaica                                      | 468 Tunisia                                   |
| 419 Mauritius                                    | 469 Algeria                                   |
| 420 Mormons                                      | 469 United Arab Republic                      |
| 421 Engineers' Plaza                             | 470 Thailand                                  |
| 422 Musical Robot                                | 471 Burma                                     |
| 423 Haiti                                        | 472 Rest Garden                               |
| 424 L'An 2000 Plaza                              | 473 Sermons from Science                      |
| 425 France                                       | 474 Circus of Life                            |
| 427 Services                                     | 475 Music of the World                        |
| 430 Humour                                       | 477 Services                                  |
| 431 Caribbean                                    | 478 Czechoslovakia                            |
| 432 Minirail Notre-Dame, "Theme" station         | 478 Labyrinth III                             |
| 433 Express "Ile Notre-Dame" station             | 479 Heliport                                  |
| 434 Transportation Plaza                         | 480 Hobbies                                   |
| 435 Music Belfry                                 | 481 Minirail Notre-Dame "Agriculture" station |
| 435 Science Fiction                              | 482 Illusion                                  |
| 435 Bandshell A                                  | 483 Weapons                                   |
| 438 Pedestrian arrival                           | 485 Electric sub-station                      |
| 440 Space                                        | 486 Express Ile Notre-Dame East station       |
| 441 Landing Plaza                                | 487 Farmer's Pond                             |
| 442 Italy                                        | 488 Minirail maintenance yard                 |
| 443 Public safety                                | 490 Public safety                             |
| 443 Bandshell B                                  | 493 Devil's Pond                              |



Administration offices  
336, 340, 341, 353, 354, 355, 505

Alcan Pavilion (Alcan Dolphin Pool) 511

Alcan Pavilion (Montreal Aquarium) 512

Algeria 469

An 2000 Plaza 424

Auditorium 330

Austria 313

Autoparks 351, 550, 558

Baby-sitting services 338

Bandshell A 435

Bandshell B 443

Banking Services 349, 450

Belfry (Music) 435

Belgium - Luxembourg 311

Biosphere 358

Biosphere Bandshell 357

Bluenose 409

Bulgaria 447

Burma 471

Bus Terminal - Ile Sainte-Hélène 302

Bus Terminal - La Ronde 508

Canada Bandshell 406

Canada Theatre 405

Canadian Painters 456

Canadiana 326

Caribbean 431

Carrefour international 551

Ceylon 453

Children 454

Children's World 528

Chimo 320-A

China, Republic of 328

Christian 416

Circus of Life 474

Cryogenics 320-C

Czechoslovakia 478

Dancing Waters 530

Devil's Pond 493

Dolphin Lake 523

Ecology 348

Electric Sub-station 485

Emergency clinics 358, 444, 513

Engineer's Plaza 421

Eplanade 517

Eplanade Park 518

Express maintenance yard 500

Express stations:  
Ile Notre-Dame 433  
Ile Notre-Dame East 486  
La Ronde 513  
Place des Nations 303

Face of Spain 316

Farmer's Pond 487

Federal Republic of Germany 460

Ferry (Marina to Longueuil) 554

Fireworks firing pad 522

Fireworks storage 521

First aid stations 358, 444, 513

Fisherman's Cove 404

Flume ride 525

Fort Edmonton (Pioneerland) 524

Fort Sainte-Hélène 503

Fort Sainte-Hélène Barracks 370

Fountain of the Swans 306

France 425

Garden 466

Garden of Sculpture 360

Garden of Stars 545

Germany, Federal Republic of 460

Gyrotron 535

Haiti 423

Hélène de Champlain Restaurant 365

Hélène de Champlain Park 363

Heliport 479

Hobbies 480

Horizons 407

Humour 430

Hungary 451

Ile Notre-Dame public safety 490, 443

Ile Sainte-Hélène Autopark 351

Ile Sainte-Hélène public safety 350

Illusion 482

India 464

Infirmary 358

International Bandshell 317

International Nickel Plaza 308

Iran 318

Italy 442

Jamaica 418

Katimavik 406

Korea 347

Kwakwaka'wakw 414

Labyrinth III 478

Lake View 532

Landing Plaza 441

La Poudrière Theatre 373

La Ronde public safety and administration 520

Le Petit Prince Garden 337

Le Petit Prince 338

Légendes du Québec 410

Leonardo da Vinci 332

Liaison 312

Lighthouse, (the) 502

Luxembourg - Belgium 311

Malaysia 452

Mall, (the) 527

Marina, (the) 553

Marina maintenance 548

Mariner's Hollow 552

Mauritius 419

Metro station - Ile Sainte-Hélène 343

Mexico 465

Minirail maintenance yard 488

Minirail stations:  
Agriculture 481  
Canada 411  
Le Village 543  
Metro Sainte-Hélène 342  
Pioneerland 515  
Place des Nations 301  
Thème 432

Mormons 420

Morocco 467

Mosaic 325

Music Belfry 435

Music of the World 475

Musical Robot 422

Notre-Dame Park 400

Nursery (baby care) 338

Parking 351, 550, 558

Pedestrian arrival - Ile Notre Dame 438

Pedestrian arrival - Ile Sainte-Hélène 304

Photo - 70 445

Picnic grounds 352, 400

Pioneerland 524

Place Continentale 462, 463

Place des Nations 300

Plaza of the Universe 324

Polymer Plaza 331

Portuguese Film Festival 448

POT 346

Potlatch 415

Porabilities 333

Promenade, (la) 531

Public safety 350, 443, 490, 520

Puppets 327

Quebec 408

Regatta Amphitheatre 401

Regatta Lake 402

Resources 320-B

Rest Gardens 315, 413, 446, 461, 472

Rides 529, 533

Rides Center maintenance 536

Rose Garden 362

Safari Autopark 550

Science Fiction 435

Seaward Point Autopark 558

Sermons from Science 473

Service station 549

Services A 427

Services B 457

Services C 477

Services D 357

Services E 317

Skyride stations:  
Dolphin Lake 540  
Eplanade 519

Space 440

Spain, Face of 316

Spectrafon 310

Spirale, (la) 547

Sports Center 403

Sports Pavilion 406

Stade Sainte-Hélène 359

Strange, Strange World 320-A

Swan Fountain 306

Swan Lake 307

Terraces 335, 443, 479

Thailand 470

Theatre (Canada) 405

Theatre (La Poudrière) 373

Tour de Lévis 367, 368

Trailer Train stops:  
Eplanade - La Ronde 514  
Ile Sainte-Hélène 351  
La Ronde entrance 513  
Le Village 543  
Métro - Ile Sainte-Hélène 344  
Potlatch 415  
Safari 550  
Seaward Point 558

Transportation Plaza 434

Tunisia 468

United Arab Republic 469

United States 319

USSR 444

Village, (le) 541

Warehouse 507

Weapons 483

Woman 417

Administration  
336, 340, 341, 353, 354, 355, 505

Algérie 469

Allemagne (République fédérale d') 460

Amphithéâtre des régates 401

Aquarium de Montréal 512

Armes (les) 483

Arrivée des piétons 304, 438

Auditorium 330

Autoparc:  
Cap-sur-Mer 558  
Ile Sainte-Hélène 351  
Safari 550  
Autriche 313

Bac (traversier de Longueuil au Port Sainte-Hélène) 554

Balade, (arrêts de la):  
Cap-sur-Mer 558  
Entrée de La Ronde 513  
Esplanade - La Ronde 514  
Ile Sainte-Hélène 351  
Le Village 543  
Métro Sainte-Hélène 344  
Potlatch 415  
Safari 550

Banques 349, 450

Beffroi de la musique 435

Belgique - Luxembourg 311

Biosphère 358

Birmanie 471

Bluenose 409

Bulgarie 447

Canadiana 326

Cap-sur-Mer (autoparc) 558

Caraïbes 431

Carrefour international 551

Casernes du fort Sainte-Hélène 370

Centre des sports 403

Ceylan 453

Chimo 320-A

Chine (République de) 328

Chrétien (pavillon) 416

Cirque de la vie 474

Cirque marin 511

Cliniques d'urgence 358, 444, 513

Corée 347

Cour de triage de l'Express 500

Cour de triage du minirail 488

Cryogénie 320-C

Ecologie 348

Enfants (pavillon des) 454

Entrepôt 507

Entretien du port Sainte-Hélène 548

Entretien des manèges 536

Espace 440

Espagne, Visage de l' 316

Esplanade de La Ronde 517

Etang de la Ferme 487

Etats-Unis 319

Express, (station)  
Ile Notre-Dame 433  
Ile Notre-Dame est 486  
La Ronde 513  
Place des Nations 303

Féerie des eaux 530

Femme, (la) 417

Festival du film portugais 448

Fontaine des Cygnes 306

Fort Edmonton - Pioneerland 524

Fort Sainte-Hélène 503

France 425

Garderie 338

Gyrotron 535

Haïti 423

Héliport 479

Hongrie 451

Horizons 407

Humcur, (pavillon de l') 430

Ile Maurice 419

Ile Sainte-Hélène (autoparc) 351

Inde 464

Illusion 482

Iran 318

Italie 442

Jamaïque 418

Jardin 466

Jardins de repos 315, 413, 446, 461, 472

Jardin des Etoiles 545

Jardin des sculptures 360

Jardin du Petit Prince 337, 338

Katimavik 406

Kwakwaka'wakw 414

Kiosque A 435

Kiosque B 443

Kiosque Biosphère 357

Kiosque du Canada 406

Kiosque international 317

Labyrinthe III 478

Lac des Cygnes 307

Lac des Dauphins 523

Lac des Régates 402

L'Anse du pêcheur 404

La "Pitoune" 525

La Poudrière (Théâtre) 373

Légendes du Québec 410

Leonardo da Vinci 332

Le Petit Prince 338

Liaison 312

Loisirs 480

LSD 346

Luxembourg - Belgique 311

Mall, (le) 527

Malaisie 452

Manèges, (les) 529, 533

Mare au diable, (la) 493

Marinière, (la) 552

Marionnettes 327

Maroc 467

Métro, station Sainte-Hélène 343

Mexique 465

Minirail (station):  
Agriculture 481  
Canada 411  
Le Village 543  
Métro Sainte-Hélène 342  
Pioneerland 515  
Place des Nations 301  
Thème 432

Monde insolite, (le) 320-A

Monde des Petits, (le) 528

Mormons, (les) 420

Mosaïque 325

Musique du monde 475

Parc de l'Esplanade 518

Parc Hélène de Champlain 363

Parc Notre-Dame 400

Pavillon Alcan (Cirque marin) 511

Pavillon Alcan (Aquarium de Montréal) 512

Peintres Canadiens 456

Phare, (le) 502

Photo - 70 445

Pioneerland 524

Pique-nique 352, 400

Places 412, 550

Place Continentale 462, 463

Place de l'An 2000 424

Place de l'Univers 324

Place des Ingénieurs 421

Place des Nations 300

Place du débarcadère 441

Place du transport 434

Place International Nickel 308

Place Polymer 331

Point de vue du lac 532

Port Sainte-Hélène 553

Portugais, Festival du film 448

Postes de Secours 358, 444, 513

Potlatch 415

Pouponnière, (la) 338

Porabilities 333

Promenade, (la) 531

Québec 408

Rampe de lancement pyrotechnique 522

Remise de pyrotechnie 521

République Arabe Unie 469

République de Chine 328

République fédérale d'Allemagne 460

Ressources 320-B

Restaurant Hélène de Champlain 365

Robot musical 422

Roseraie, (la) 362

Safari (autoparc) 550

Science-fiction 435

Sécurité publique de l'Ile Notre-Dame 443, 490

Sécurité publique de l'Ile Sainte-Hélène 350

Sécurité publique et administration de La Ronde 520

Sermons de la Science, (les) 473

Services A 427

Services B 457

Services C 477

Services D 357

Services E 317

Sous-station électrique 485

Spectrafon 310

Spirale, (la) 547

Sports 406

Stade Sainte-Hélène 359

Stationnement:  
Cap-sur-Mer 558  
Ile Sainte-Hélène 351  
Safari 550

Station-service 549

Tchécoslovaquie 478

Téléphérique, (station):  
Esplanade 519  
Lac-des-Dauphins 540

Terminus d'autobus Ile Sainte-Hélène 302

Terminus d'autobus La Ronde 508

Terrasses 335, 443, 479

Thaïlande 470

Théâtre de la Poudrière 373

Théâtre du Canada 405

Tour de Lévis, (la) 367, 368

Traversier (du Port Sainte-Hélène à Longueuil) 554

Tunisie 468

URSS 444

Village, (le) 541

Visage de l'Espagne 316